

Germany-Senftenberg: Repair and maintenance services

OJ S 142/2023 26/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LMBV Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Knappenstraße 1, Einkauf Lausitz

Town: Senftenberg

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Postal code: 01968

Country: Germany

Contact person: Frau Richter

E-mail: gerit.richter@lmbv.de

Telephone: +49 3573/84-4386

Fax: +49 3573/84-4643

Internet address(es):

Main address: <http://www.lmbv.de>

Address of the buyer profile: <http://www.lmbv-einkauf.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.lmbv-einkauf.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.lmbv-einkauf.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Unternehmen des Bundes

I.5. Main activity

Other activity: Bergbausanierung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bewirtschaftung Berzdorfer See - Vergabe-Nr. 2404100105

II.1.2. Main CPV code

50000000 Repair and maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Es sind u.a. folgende Leistungen (teilweise auch an Wochenenden) zu erbringen:
Wasserfassung über 4 Wasserhaltungen und Ableitung über ca. 25 km Grabensysteme,
Kontrolle einschließlich Wartung und Pflege der vorhandenen Grabensysteme.
Innerhalb des Sanierungsgebietes sind zur Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit
monatlich Kontrolltätigkeiten (Sicherheitsdienst), Kontrolle und Erneuerung der Beschilderung
sowie Leistungen zur Müllberäumung und zum Hochwasserschutz zu erbringen.
Weiterhin ist monatlich der Seeauslauf zu betreiben (z. B. sind die zwei Schütze betriebsbereit
und instand zu halten).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71700000 Monitoring and control services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2D Görlitz

Main site or place of performance: Berzdorfer See (bei Görlitz)

II.2.4. Description of the procurement

- monatliche Kontrollbefahrungen im Sanierungsbereich
- ca. 75.000 m² Unterhalten von Wege und Zufahrten pro Jahr
- ca. 25 km Kontrolle und Beräumen von Gräben inkl. Entsorgung von ca. 50 to Sedimente pro Jahr
- ca. 50.000 m² Grasmahd pro Jahr
- Instandhaltung von ca. 200 Schildern und ca. 10 Schranken pro Jahr
- ca. 25 km Müllberäumung pro Jahr
- tägliche Kontrolle von 4 Wasserhaltungen inkl. deren Rohrleitungssysteme
- monatliche Kontrolle und Wartung der hydraulischen Widderanlage
- Betreiben Auslaufbauwerk inkl. ca. 50 x Aus- und Einbau der Dammbalken

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

siehe Punkt II.2.11) - Angaben zu Optionen

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Leistungen für den Zeitraum

- vom 01.01.2026 bis 31.12.2026 und
 - vom 01.01.2027 bis 31.12.2027
- werden jeweils als Option vereinbart.

Die eventuelle Beauftragung der jeweiligen Option erfolgt jährlich bis spätestens 30.09. des vorhergehenden Vertragsjahres.

Angaben zu Optionen:

Die Leistungen für die Jahre 2026 und 2027 sind jeweils optional und werden unter folgenden Bedingungen beauftragt:

- gesichertes Budget für die Durchführung der Leistungen
- vertragskonforme Erbringung der aufgetragten Leistungen gemäß Anforderungen der Leistungsbeschreibung und des Leistungsverzeichnisses

Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Beauftragung/Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Vergabe-Nr.: 2404100105

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Angaben und Formalitäten, welche die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nach § 44 VgV nachweisen, werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot einzureichen (631-EU-Punkt 3.1):

- Eintragung in das Berufs- und Handelsregister (wird seitens der Vergabestelle eingeholt) oder anderer Nachweis der erlaubten Berufsausübung.

Als vorläufiger Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw.
- die jeweilige Nummer des Bieters in den allgemein zugänglichen Listen des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw.
- die Eigenerklärung nach dem Formblatt 124_LD akzeptiert.

Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen, welche die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nachweisen, werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot einzureichen (631-EUPunkt 3.1):

- (§ 42 Absatz 1 VgV) Erklärung, dass keine Ausschlussstatbestände gemäß §§ 123 und 124 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) bestehen;
- (§ 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV und § 45 Absatz 4 Nr. 4 VgV) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (Angabe pro Jahr) ODER
- (§ 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV und § 45 Absatz 4 Nr. 4 VgV) Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages der letzten 3 Geschäftsjahre (Angabe pro Jahr).

Als vorläufiger Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV bzw.
- die jeweilige Nummer des Bieters in den allgemein zugänglichen Listen des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw.
- die Eigenerklärung nach dem Formblatt 124_LD akzeptiert.

Zum Nachweis, dass der Bewerber nicht wegen Unzuverlässigkeit von der Teilnahme am Vergabeverfahren auszuschließen ist, wird durch die Vergabestelle:

- eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister nach § 1 Abs. 2 WRegG im Sinne §§ 123 und 124 GWB (ab 01.06.2022 Pflicht) beim Bundeskartellamt und
- der Auszug aus dem Bundeszentralregister nach § 150 a der Gewerbeordnung (Mindestlohngesetz § 19 Abs. 4) im Sinne § 123 GWB beim Bundesamt für Justiz abgefordert oder eine gleichwertige Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes abverlangt.

Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen, welche die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV nachweisen, werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot einzureichen (631-EU-Punkt 3.1):

- (§ 46 Absatz 3 Nr. 1 VgV) Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens 3 Jahren, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung, erbrachten wesentlichen Liefer- und Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Lieferbeziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (siehe und beachte: Möglicherweise geforderte Mindeststandards);
- (§ 46 Absatz 3 Nr. 8 VgV) Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren ersichtlich ist;
- (§ 46 Absatz 3 Nr. 10 VgV) Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Als vorläufiger Beleg der Eignung wird die Vorlage

- einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 Abs. 2 VgV bzw.

- die jeweilige Nummer des Bieters in den allgemein zugänglichen Listen der Präqualifikationsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich der DIHK e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) bzw.
- die Eigenerklärung nach dem Formblatt 124_LD akzeptiert.

Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Folgende Nachweise werden als Mindeststandard gefordert und sind mit dem Angebot einzureichen:

- mindestens 1 Referenz über eine erbrachte Leistung zum Betreiben bzw. Bewirtschaften einer vergleichbaren wasserbaulichen Anlage in den letzten höchstens 3 Jahren, gerechnet vom Tag der Bekanntmachung

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Gemäß Vergabeunterlagen:

Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inklusive Umsatzsteuer; ohne Nachträge).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/08/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/08/2023 Local time: 09:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Angebotsabgabe ist nur "elektronisch in Textform" möglich. Nicht formgerechte Angebote müssen aus formalen Gründen von der Wertung ausgeschlossen werden. .

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Anlagen, die ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind (631-EU-Punkt C):

- Formblatt 633 - Angebotsschreiben;
- Teile der Leistungsbeschreibung: Leistungsverzeichnis/Leistungsprogramm;
- Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn zutreffend);
- Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen;
- Eigenerklärung wegen Art. 5k EU-VO Nr. 2022-576 Sanktionen;
- Formblatt 221/222 - Angaben zur Preisermittlung
- Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung;
- Bieterinformationen während der Angebotsfrist (wenn zutreffend);

Anlagen, die ausgefüllt auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen sind (631-EU-Punkt D):

- Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen;
- Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise
- Formblatt LMBV - Personal für Aufsicht und Leitung

Folgende weitere Angaben und Erklärungen werden verlangt und sind vom Bieter mit dem Angebot

einzureichen (631-EU-Punkt 3.1):

- Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zu KMU: ja/nein (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission).

Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen (631-EU-Punkt 3.2):

- Kalkulationsgrundlagen/Urkalkulation;
- Eignungsnachweise Nachunternehmer.

Die Flächen, auf denen die Leistungen erbracht werden, stehen unter Bergaufsicht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany
Fax: +49 2289499-163

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 Abs. 3 GWB schreibt vor:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Knappenstraße 1

Town: Senftenberg

Postal code: 01968

Country: Germany

Fax: +49 3573844643

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/07/2023